**COMMUNITY TEAMWORK, INC.**

**PUBLIC NOTICE OF THE WAI** **TING** **LIST OPEN** **I** **NG AND CLOSING** **NOTIFICAÇĀO DE ABERTURA E ENCERRAMENTO DE LISTA DE ESPERA**

**SECTION 8 HOUSING** **VOUCHER CHOICE** **MAINSTREAM** **PROGRAM** **SECTION 8 HOUSING VOUCHER MAINSTREAM PROGRAM**

Community Teamwork, Inc. Community Teamwork, Inc. (CTI) announces the opening of the Section 8 Housing Choice Voucher Mainstream Prog ram for one week (CTI) anuncia a abertura da Section 8 Housing choice Voucher Mainstream Program por uma semana beginning começando Monday October Segunda-Feira dia 30, 2017 at 8:3 0 AM through November 3, 2017 30 de Outubro, 2017, ás 8:30 terminando no dia 3 de Novembro, 2017 until 5:00 PM.as 17:00. **In order to participate in the Mainstream program the head of household,** **spouse, co** **-head** **, or spouse must be a non-elderly person with a disability.** **Para participar no programa Mainstream o chefe de família,** **esposo(a) deve ser uma pessoa não-idoso(a) com deficiência.**

There is no advantage to being first in line as the waiting list will be established by random order regardless of the date and time the application is received. Não há nenhuma vantagem de ser o primeiro na linha, pois a lista de espera será estabelecida por ordem de sorteio, independentemente da data e hora em que a aplicação for recebida. CTI's Mainstream Waiting List will be limited to 150 application slots regardless of the number of applications CTI receives. Lista de espera Mainstream será limitada a um dos 150 lugares.independentemente do número de aplicações que CTI receber. The waiting list will be established by random order . A lista de espera será estabelecida por ordem saltiada. Applicants who are not selected for one of the 150 slots will receive a letter indicating that they were not selected for placement on the waiting list. Os candidatos que não forem selecionados para um dos 150 lugares receberá uma carta indicando que não foram selecionados para um dos lugares na lista de espera.

To obtain an application you may 1) Visit the offices listed below; Para obter uma aplicação pode faze-lo através do seguinte: 1) Visite os escritórios abaixo mensionados,2) Call 978-654-5726; 2 )Ligue para 978-654-5726;3) submit a written request that an application be mailed you. 3) envie uma solicitação por escrito para que uma aplicação seja enviada via postal. CTI will not be responsible for the applicant's receipt of mailed applications: 4) visit our web site at [www.commteam.org](https://translate.google.com/translate?hl=en&prev=_t&sl=en&tl=pt-BR&u=http://www.commteam.org) to print a Mainstream Housing application. CTI não será responsável pela recepção das aplicações enviadas do requerente: 4), visite nosso web site em [www.commteam.org](https://translate.google.com/translate?hl=en&prev=_t&sl=en&tl=pt-BR&u=http://www.commteam.org) para imprimir uma aplicação Mainstream Housing. Applications will not be sent or accepted by e-mail or FAX. Os aplicativos não serão enviados ou aceitos por e-mail ou via FAX. Only one application per household will be accepted. Apenas será aceito uma aplicação por familia.Completed applications must be returned to CTI no later than 5:00 PM on November 3, 2017 or postmarked no later than Friday November 3 , Os formulários preenchidos devem ser devolvidos ao CTI, até Seixta-Feira dia

3 de Novembro as 17:00.2017. No applications will be accepted after that time. Aplicações nao serão aceitas após esse tempo. Applications will be accepted without regard to race, color, creed, sex, religion, handicap, disability, sexual orientation, marital status, national origin. Aplicações serão aceitas sem consideração a raça, cor, sexo, religião, desvantagem, deficiência, orientação sexual, estado civil, origem nacional. Applying for this program will not affect your placement on any other rental assistance or public housing waiting list. A inscrição para este programa não afetará sua colocação em qualquer outra lista de assistência de aluguel ou de habitação pública.

Applications will be distributed at: As aplicações serão distribuídas em:

Community Teamwork, Inc. Community Teamwork, Inc.                                           The Northeast Independent Living Program, Inc. The Northeast Independent Living Program, Inc

155 Merrimack Street 155 Merrimack St                                                         20 Ballard Road 20 Ballard Road

Lowell, MA 01852 Lowell, MA 01852                                                         Lawrence, MA 01843 Lawrence, MA 01843

**Open: 8:30** **Aberto: 8:30** **AM-5:00 PMAM-5: 00 PM** **Open: 9:0** **0** **Abertura: 9: 0** **0** **AM-5:00 PMAM-5: 00 PM**

**Monday, Tuesday, Thursday &** **Friday** **Monday, Tuesday,** **Wednesday,** **Thursday & Friday** **Segunda, Terça, Quinta e** **Sexta-Feira** **Segunda, Terça,** **Quarta,** **Quinta e Sexta-Feira**

**Open: 8:30** **Aberto: 8:30AM-** **7:00** **PM** **Every Wednesday** **-** **19:00** **Todas Quarta-feiras**